<sup>1</sup>Therefore seeing we have this ministry, as we have received mercy, we faint not; <sup>2</sup>But have renounced the hidden things of dishonesty, not walking in craftiness, nor handling the word of God deceitfully; but by manifestation of the truth commending ourselves to every man's conscience in the sight of God. But if our gospel be hid, it is hid to them that are lost: In whom the god of this world hath blinded the minds of them which believe not, lest the light of the glorious gospel of Christ, who is the image of God, should shine unto them. For we preach not ourselves, but Christ Jesus the Lord; and ourselves your servants for Jesus' sake. For God, who commanded the light to shine out of darkness, hath shined in our hearts, to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. But we have this treasure in earthen vessels, that the excellency of the power may be of God, and not of us. We are troubled on every side, yet not distressed; we are perplexed, but not in despair; Persecuted, but not forsaken; cast down, but not destroyed; <sup>10</sup>Always bearing about in the body the dying of the Lord Jesus, that the life also of Jesus might be made manifest in our body. 11 For we which live are alway delivered unto death for Jesus' sake, that the life also of Jesus might be made manifest in our mortal flesh. 12 So then death worketh in us, but life in you. 13 We having the same spirit of faith, according as it is written, I believed, and therefore have I spoken; we also believe, and therefore speak; <sup>14</sup>Knowing that he which raised up the Lord Jesus shall raise up us also by Jesus, and shall

## خدمت ای برای نشان دادن حقیقت

أبنابراین چون این خدمت را داریم، چنانکه رحمت یافتهایم، خسته خاطر نمی شویم. بلکه خفایای رسوایی را ترک کرده، به مکر رفتار نمی کنیم و کلام خدا را مغشوش نمی سازیم، بلکه به اظهار راستی، خود را به ضمیر هرکس در حضور خدا مقبول می سازیم. لیکن اگر بشارت ما مخفی است، بر هالکان مخفی است، بر فهم های بی ایمانشان را کور گردانیده است که مبادا تجلّی بشارت جلال مسیح که صورت خداست، ایشان را روشن سازد. زیرا به خویشتن موعظه نمی کنیم بلکه به مسیح عیسی خداوند، امّا به خویشتن که غلام شماهستیم بخاطر عیسی. زیرا خدایی که گفت تا نور شماهستیم بخاطر عیسی. زیرا خدایی که گفت تا نور شماهستیم نور معرفت جلال خدا در چهره عیسی درخشید تا نور معرفت جلال خدا در چهره عیسی مسیح از ما بدرخشد.

## عذاب پولُس در خدمت

لیکن این خزینه را در ظروف خاکی داریم تا برتری $^{7}$ قوّت از آن خدا باشد نه از جانب ما.<sup>8</sup>در هرچیز زحمت کشیده، ولی در شکنجه نیستیم؛ متحیّر ولی مأپوس نی؛ ٔتعاقب کرده شده، لیکن نه متروک؛ افکنده شده، ولی هلاک شده نی: $^{10}$ پیوسته قتل عیسی خداوند را در جسد خود حمل میکنیم تا حیات عیسی هم در بدن ما ظاهر شود. 11زيرا ما كه زندهايم، دائماً بخاطر عيسي به موت سپرده میشویم تا حیات عیسی نیز در جسد فانی ما پدید آید.<sup>12</sup>یس موت در ما کار میکند ولی حيات در شما.<sup>13</sup>امّا چون همان روح ايمان را داريم، بحسب آنچه مکتوب است ایمان آوردم پس سخن گفتـم، ما نیـز چـون ایمـان داریـم، از اینـرو سـخن میگوییم.<sup>14</sup>چـون میدانیـم او کـه عیسـی خداونـد را برخیزانید، ما را نیز با عیسی خواهد برخیزانید و با شما حاضر خواهد ساخت.<sup>15</sup>زیرا که همهچیز برای شما است تا آن فیضی که بهوسیلهٔ بسیاری افزوده شده است، شکرگزاری را برای تمجید خدا بیفزاید.<sup>16</sup>از این جهت خسته خاطر نمیشویم، بلکه هرچند انسانیّت ظاهری ما فانی میشود، لیکن باطن روز بروز تازه میگردد.<sup>17</sup>زیرا که این زحمتِ سبکِ ما که برای لحظهای است، بار جاودانی جلال را برای ما زیاده و

## 2 Corinthians 4

زیاده پیدا میکند.<sup>18</sup>در حالی که ما نظر نمیکنیم به چیزهای دیدنی، بلکه به چیزهای نادیدنی، زیراکه آنچه دیدنی است، زمانی است و نادیدنی جاودانی. present us with you. <sup>15</sup>For all things are for your sakes, that the abundant grace might through the thanksgiving of many redound to the glory of God. <sup>16</sup>For which cause we faint not; but though our outward man perish, yet the inward man is renewed day by day. <sup>17</sup>For our light affliction, which is but for a moment, worketh for us a far more exceeding and eternal weight of glory; <sup>18</sup>While we look not at the things which are seen, but at the things which are seen are temporal; but the things which are not seen are eternal.